



CHIQUITA CANYON

A Waste Connections Company

9 de enero de 2026

Junta Regional de Control de Calidad del Agua de California
Región de Los Ángeles
320 W. 4th Street, Suite 200
Los Ángeles, California 90013
Atención: Unidad de Tecnología Informática

**Asunto: Informe sobre Fugas de Lixiviados
Vertedero de Chiquita Canyon
Archivo No. 67-020**

Por abundancia de precaución y para ser transparentes, Chiquita Canyon, LLC ("Chiquita") proporciona voluntariamente la siguiente información sobre un incidente que ocurrió el 4 de enero de 2026 en el Vertedero de Chiquita Canyon durante el cual se derramaron no más de veinte (20) galones de lixiviados característicamente peligrosos asociados al grupo B del sumidero 7. El líquido de la fuga llegó a la calle perimetral; pero ningún líquido de la fuga llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales. El volumen de la fuga es un estimativo conservador basado en una observación visual de personal de Chiquita. Chiquita mantiene materiales apropiados de respuesta que incluyen kits de derrames completos en inventario y ha capacitado a personal del sitio para responder a derrames y fugas para evitar que ingresen líquidos al sistema de aguas pluviales.

i. Mapa- mapa que muestra las ubicaciones de la fugas.

La fuga ocurrió desde el sumidero 7 ubicado en la cuadrícula 244 – como se exhibe en el Adjunto A.

ii. Índice de flujo - Un estimativo del índice de flujo.

La fuga tuvo un índice de flujo bajo.

iii. Descripción - Una descripción de la naturaleza de la descarga (ej. todas las observaciones y análisis pertinentes).

- El 4 de enero de 2026, aproximadamente a las 9:00 a.m., hasta donde sabe Chiquita, se cerró la bomba del sumidero 7 porque los niveles de líquido del revestimiento del sumidero estaban demasiado bajos, indicando que el revestimiento del sumidero estaba obstruyendo el flujo de líquido. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento del equipo. El líquido de la pérdida era de color marrón oscuro con poca viscosidad y viajó como un chorro liviano.

iv. Ubicación - Ubicación de las muestras tomadas para análisis de laboratorio, como procede.

No se tomaron muestras de esta fuga.

v. Medidas correctivas - aprobadas (o propuestas para consideración) por el Director de la Junta Regional.

Al descubrir la fuga, el equipo de trabajo de limpieza contuvo inmediatamente el líquido, utilizando un terraplén de tierra. Chiquita desplegó un camión de vacío para remover cualquier líquido acumulado. Después se aplicó absorbente al resto del área impactada por la fuga. El absorbente y toda la tierra adicional impactada por la fuga, se removieron y se colocaron en contenedores separados para su correcta disposición. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en aproximadamente 1 hora.

Para evitar que ocurran fugas similares en el futuro, Chiquita desarmará la bomba del sumidero y agregará más perforaciones al revestimiento para que el líquido pueda ingresar más libremente. Las perforaciones adicionales permitirán más líquido en el sumidero, que debería prevenir fugas similares en el futuro. Chiquita anticipa que estas reparaciones se completarán para el 20 de enero de 2026.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, por favor, no dude en ponerse en contacto conmigo llamando al (661) 257-3655.

Atentamente,
Chiquita Canyon, LLC

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento
Vertedero de Chiquita Canyon

Adjuntos: Adjunto A - Mapa que muestra el lugar de la fuga



244